

曲阜师范大学 2009 年攻读硕士学位研究生入学考试试题

(B)

学科、专业名称：外国语言学及应用语言学(俄汉语言文化对比与翻译)

考试科目名称：俄语专业基础与综合

注	1. 试题共 <u>9</u> 页。
意	2. 答案必须写在答题纸上，写明题号，不用抄题。
事	3. 试题与答题纸一并交上。
项	4. 须用蓝、黑色钢笔或签字笔作答，字迹清楚。

Часть I Страноведение(30 б.)

I . Выберите для подстановки один правильный ответ из предлагаемых вариантов .(15x2=30)

- В России способы приглашения в гости могут быть разные. В связи со свадьбой и юбилеем принято:
 - только устно приглашать
 - посылать или вручать офоциальное приглашение
 - приглашать по телефону
 - сообщать как хотят
- Как нам известно, что после тоста русские всегда чокаются(碰杯) друг с другом. Не чокаются русские только тогда,.....
 - когда тост является самым обычным
 - когда люди много выпивают
 - когда женщина говорит тост
 - когда пьют за того, кто умер
- Расцвет древнерусской живописи связан с творчеством гениального русского живописца Мечту о мире, согласии и хрестьянской любви на Русской Земле он выразил в своей знаменитой.....
 - Феофана Грека, 《Богоматерь Донекая》
 - Андрея Рүсанова, 《Спас》
 - Дионисия, 《Распятие》
 - Андрея Рублёва, 《Троица》
- В истории русской живописи замечательный русский критик В.В. Стасов оценивал группу неких художников, что они создали великую

самостоятельную русскую школу живописи. Их произведения по праву составляют золотой фонд русской живописи. В.В. Стасов говорит :

- А. о художниках – передвижниках
- В. о древнерусских иконописцах
- С. о художниках 19-ого века, которые писали портреты
- Д. о современных художниках

5. Государственный флаг РФ:

- А. Бело-красно-синий
- В. Красно-бело-синий
- С. Бело-сине-красный
- Д. сине-красно-белый

6. Что значит выражение «новые русские» ?

- А. Это новорождённые русские 21-ого века
- В. Это быстрасбогатевшие русские
- С. Это русские эмигранты
- Д. Это русские с новейшей модой

7. Фразеологизм «родиться в сорочке» обозначает

- А. Человека, который удачливый и счастливый во всем.
- В. Человека, которому не везет во всем.
- С. Человека, который родился весной.
- Д. Человека, который родился зимой.

8. Беловежское соглашение , вызвавшее развал СССР, было подписано в 1991-ом году между тремя бывшими советскими республиками _____.

- А. Россией, Украиной и Белоруссией .
- В. Россией, Украиной и Молдовой.
- С. Эстонией, Латвией и Литвой.
- Д. Грузией, Арменией и Азербайджаном .

9. Прочитайте отрывок из одного стихотворения В.Высоцкого и определите тему данного стихотворения:

... Мне теперь не понять, кто же прав был из нас,
 В наших спорах без сна и покоя.
 Мне не стало хватать его только сейчас,
 Когда он не вернулся из боя.

...

A. Стихотворение написано на нравственную тему

B. Стихотворение написано на историческую тему.

C. Стихотворение написано на военную тему.

D. Стихотворение написано на тему искусства.

10. Скажите, кто из крупнейших композиторов современности написал музыку к операм «Нос», «Катерина Измайлова» и балетам «Золотой век», «Москва, Черемушки»?

A. М.И.Глинка

B. Д.Д.Шостакович

C. Н.А.Римский-Корсаков

D. М.П.Мусоргский

11. Как по-вашему, какие персонажи русских сказок являются злыми, жадными и страшными ?

A. Иванушка-дурачок, Баба Яга

B. Елена Прекрасная, Кашей Бессмертный

C. Змей Горыныч, Кашей Бессмертный

D. Иван-царевич, Аленушка

12. Что вы можете сказать о характере человека, если он любит говорить «Без труда не вынешь и рыбку из пруда», «Терпение и труд все перетрут» .

A. Он очень терпеливый и целеустремленный человек.

B. Он очень талантливый человек.

C. Он очень оптимистический человек.

D. Он очень трудолюбивый человек.

13. Руководителем “Товарищества передвижных художественных выставок” был....., который оказался вождём “бунта 14” в Петербурге, отказавшихся от участия в конкурсе на религиозную и мифологическую тематику.

A. И.Е.Репин

B. И.Н.Крамской

C. В.И.Суриков

D. И.И.Шишкин

14. 148 лет прошло с того дня, как Павел Михайлович Третьяков начал собирать коллекцию картин, известную ныне во всем мире как
Основу этой коллекции составили произведения

художников-передвижников, которые с невиданной до того глубиной и силой изображали сцены народной жизни.

- A. Музей изобразительного искусства им. А.С.Пушкин
- B. Третьяковская галерея
- C. Русский музей
- D. Эрмитаж

15. В княжение Владимира Святославича произошло крупнейшее событие политической и культурной жизни Руси --

- A. становление Киевской Руси
- B. принятие христианства
- C. отмена крепостничества
- D. становление Московской Руси

Часть 2 Литература(50 б.)

I . Выберите для подстановки один правильный ответ из предлагаемых вариантов .(15x1=15)

1. “Рождённый ползать---летать не может.....”. Это слова М. Горького из романтического произведения .

- A. 《Макар Чудра》
- B. 《Песня о Буревестнике》
- C. 《Старуха Изергиль》
- D. 《Песня о соколе》

2. “Самое дорогое для человека –это жизнь. Она даётся ему один раз, и прожить её надо так,чтобы не было мучительно больно за бесцельно прожитые годы, чтобы не жёг позор за подленькое и мелочное прошлое и чтобы, умирая, смог сказать: вся жизнь и все силы были отданы самому прекрасному в мире---борьбе за освобождение человечества .”Эти воодушевлённые слова взяты из романа.

- A. 《Молодая гвардия》
- B. 《Мать》
- C. 《Как закалялась сталь》
- D. 《Тихий Дон》

3. “Пусть сильнее грянет буря..... ”. Это слова М. Горького из

романтического произведения .

- A. 《Макар Чудра》
- B. 《Песня о Буревестнике》
- C. 《Старуха Изергиль》
- D. 《Песня о соколе》

4. В романе 《Доктор Живаго》 главный герой доктор Живаго так воскликнул: “Сказочно только рядовое, когда его коснется рука гения. Лучший урок в этом отношении Пушкин. Какое славословие честному труду, долгу, обычаям повседневности! Теперь у нас стало звучать укорительно мещанин, обыватель. Этот упрек предупрежден строками из “Родословной”.

“Я мещанин, я мещанин”.

И из “Путешествия Онегина”:

Мой идеал теперь — хозяйка,

Мои желания — покой,

Да щей горшок, да сам большой. .”.

Тут “мещанин” означает то, что Живаго намерен.....

- A. жить обывательной жизнью
- B. жить спокойной духовной жизнью
- C. жить как крестьяне
- D. перестать стихотворное творчество

5. В русской литературе 20-ого века является вторым русским писателем, которому была вручена Нобелевская премия по литературе .

- A. М.Шолохов
- B. И.Бунин
- C. Б.Пастернак
- D. В.Солженицин

6. “Месяцем русской поэзии” теперь называют в России самую известную поэтессу “Серебряного века” .

- A. А.Ахматову
- B. М.Цветаеву
- C. Г.Гиппиуса
- D. В.Инбер

7. Максим Горький когда то лучше всех о поэте..... так говорит: Он "своеобразный, талантливый и законченный русский поэт,..... не столько человек, сколько орган, созданный природой исключительно для поэзии".
- A. С. Есенине
 - B. А. Блоке
 - C. В. Маяковском
 - D. О. Мандельштам
8. В так называемой "Возвращённой литературе" самым ярким представителем обычно считают
- A. Анну Ахматову
 - B. М. Булгакова
 - C. М. Зощенко
 - D. А. Платонова
9. был признан основоположником литературы социалистического социализма советской литературы .
- A. М. Горький
 - B. А. Фадеев
 - C. М. Шолохов
 - D. А. Толстой
10. «Слово о полку Игореве» памятник древнерусской литературы конца века.
- A. XII
 - B. XIII
 - C. XIV
 - D. XV
11. Какая группа писателей и поэтов принадлежит эпохе «Серебряный век»? _____.
- A. А. Белый, А. Ахматова, Н. Гумилев
 - B. И. Бунин, К. Бальмонт, С. Есенин
 - C. М. Горький, В. Брюсов, И. Бунин
 - D. А. Чехов, О. Мандельштам, Б. Пастернак
12. В произведении какого писателя впервые показан тип «маленького человека»?

- A. Самсон Вырен в «Станционном смотрителе» А.С.Пушкина
- B. Акакий Акакиевич в «Шинели» Н.В.Гоголя
- C.Максим Максимыч в «Герое нашего времени» М.Ю.Лермонтова
- D. Капитан Тушин в «Войне и мире» Л.Н.Толстого

13. Из какого произведения взяты следующие слова?

Во дни сомнений, во дни тягостных раздумий о судьбах моей родины, --- ты одна мне поддержка и опора, о великий, могучий, правдивый и свободный русский язык!

- A. А.С.Пушкин, «Вольность»
- B. И.С.Тургенев, «Русский язык»
- C. М.Ю.Лермонтов, «Думы»
- D. Н.А.Некрасов, «Поэт и гражданин»

14. К какому литературному направлению можно отнести роман-эпопею Л.Н.Толстого «Война и мир».

- A. реализму
- B. классицизму
- C. романтизму
- D. сентиментализму

15. К современным писателям-«деревенщикам» вы отнесли бы:

- A. Аксенова, Войновича, Довлатова
- B. Распутина, Белова, Астафьева
- C. Бондарева, Быкова, Васильева
- D. Трифонова, Ерофеева, Петрушевскую

II. Дайте краткое объяснение нижеследующих литературных понятий и терминов. (5×4=20)

1. Славянофильство
2. Толстовство
3. Литература Оттепели
4. Возвращённая литература
5. Социалистический реализм

III. Расскажите о судьбе доктора Живаго и его мировоззрении в суровых испытаниях революции и войны? Живаго считают обычно «деятелем» и «созерцателем», в чём их нравственно-философский смысл? . (1×15=15)

Часть 3 Лингвистика и перевод(70 б.)

I. Заполните пропуски на русском языке. (20X1=20)

1. Раздел языкознания, изучающий звуковой строй языка().
2. Наука о нормах произношения().
3. Раздел языкознания, изучающий принципы отражения звучащей речи на письме, а также сами эти принципы().
4. Раздел языкознания, изучающий систему правил правописания морфем в словах разных частей речи, не регулируемых правилами графики, также сами орфографические правила().
5. Изменение глагола по лицам и числам. ()
6. Словарный состав языка()
7. Наука о словосочетаниях и предложениях().
8. Слово, указывающее на лицо, предмет или признак, но не называющее их ().
9. То что описывает последовательные действия, рассказывает о событиях в их временной последовательности().
10. То что описывает причины свойств и явлений. Может быть доказательством, объяснением, размышлением (разница – в степени категоричности суждений)().

Справки для выбора:

Рассуждение, Графика, Фонетика, Спряжение, Местоимение, лексикология, Синтаксис, Орфография, Повествование, Орфоэпия

11. Русский язык – это язык русской народности и русской нации. Он принадлежит к группе _____ и выделился в XIV – XV веках вместе с _____ и _____ языком из общего языка-предка – древнерусского языка.
12. В русском языке у спрягаемых форм глагола представлены три времени: _____, _____ и _____.
13. Повествование описывает последовательные действия, рассказывает о событиях в их временной последовательности. Повествовательные тексты включают такие компоненты, как _____ (начало действия), _____ действия, _____ (наиболее важный момент в действии) и _____ (конец действия).

